

PHILIPS

Слушалки

Серия 4000

ТАК4206



Ръководство за притежателя

Регистрирайте вашия продукт и получите поддръжка на
www.philips.com/support

Съдържание

1	Важни инструкции за безопасност	2
	Безопасност на слушане	2
	Обща информация	2

2	Вашите безжични Bluetooth слушалки	3
	Какво има в кутията	3
	Други устройства	3
	Преглед на вашите безжични Bluetooth слушалки	3

3	Започнете	4
	Заредете слушалките си	4
	Сдвоете слушалките с мобилния си телефон	4

4	Използвайте слушалките си	5
	Свържете отново слушалките към Bluetooth устройство	5
	Управлявайте обажданията и музиката си	5
	Носене на вашите слушалки	6
	Ограничението за време за възпроизвеждане и ограничение на силата на звука могат да бъдат настроени в приложението за слушалки Philips	6

5	Технически данни	8
---	------------------	---

6	Известие	9
	Декларация за съответствие	9
	Изхвърляне на стария ви продукт и батерията	9
	Съответствие с EMF	9
	Информация за околната среда	10
	Известие за съответствие	10

7	Търговски марки	12
---	-----------------	----

8	Често задавани въпроси	13
---	------------------------	----

1 Важни инструкции за безопасност

Безопасност на слушане



Опасност

- За да избегнете увреждане на слуха, ограничете времето, когато използвате слушалки с голяма сила и задайте силата на звука на безопасно ниво. Колкото по-голяма е силата на звука, толкова по-кратко е безопасното време за слушане.

Не забравяйте да спазвате следните указания, когато използвате слушалките си.

- Слушайте с разумни сила на звука за разумни периоди от време.
- Внимавайте да не регулирате силата на звука непрекъснато нагоре, тъй като слухът ви се адаптира.
- Не увеличавайте силата на звука толкова високо, че да не чувате какво се случва около вас.
- Трябва да използвате предпазливо или временно да прекратите употребата в потенциално опасни ситуации.
- Прекомерното звуково налягане от слушалките може да причини загуба на слуха.
- Използването на слушалки, покриващи и двете уши по време на шофиране, не се препоръчва и може да е незаконно в някои области по време на шофиране.
- За ваша безопасност избягвайте разсейването от музика или телефонни разговори, докато шофирате или сте в друга потенциално опасна среда.

Обща информация

За да избегнете повреда или неизправност:



Внимание

- Не излагайте слушалките на прекомерна топлина
- Не изпускате слушалките.
- Слушалките не трябва да са изложени на капене или пръскане.
- Не позволявайте слушалките ви да бъдат потопени във вода.
- Не използвайте почистващи препарати, съдържащи алкохол, амоняк, бензол или абразиви.
- Ако е необходимо почистване, използвайте мека дозировка, ако е необходимо, навлажнена с минимално количество вода или разреден мек сапун, за да почистите продукта.
- Вградената батерия не трябва да бъде излагана на прекомерна топлина, като слънчева светлина, огън или други подобни.
- Подмяна на батерия с такава от неправилен тип може да повреди предпазната защита;
- Изхвърляне на батерията в огън или гореща фурна или механично смачкване или рязане на батерия, което може да доведе до експлозия;
- Оставяне на батерията в среда с изключително висока температура, която може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ;
- Батерия, подложена на изключително ниско въздушно налягане, което може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
- Никога не използвайте слушалките си, когато управлявате моторно превозно средство, карате велосипед, бягате или се разхождате в зони за движение. На много места е опасно и незаконно.

Относно температурата и влажността при работа и съхранение

- Работна температура: 0°C (32°F) до 40°C (104°F)
- Температура при съхранение: -10°C (14°F) до 45°C (113°F)
- Работна влажност: 8% - 90% RH (Без кондензация)
- Влажност при съхранение: 5% - 90% RH (Без кондензация)
- Максимална работна надморска височина: 3000m
- Животът на батерията може да бъде по-кратък при високи или ниски температури.

2 Вашите безжични Bluetooth слушалки

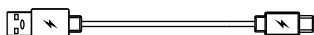
Поздравяваме ви за покупката и добре дошли в семейството на Philips! За да се възползвате напълно от поддръжката, която предлага Philips, регистрирайте продукта си на www.philips.com/support. С тези безжични слушалки на Philips можете:

- да се наслаждавате на удобни безжични обаждания със свободни ръце;
- да се наслаждавате и контролирате безжична музика;
- да превключвате между обаждания и музика.

Какво има в кутията



Безжични слушалки Philips за деца (TAK4206)



USB-C кабел за зареждане (само за зареждане)



Ръководство за бързо стартиране



Световна гаранция

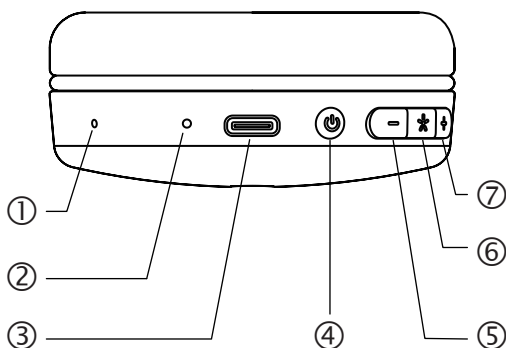


Листовка за безопасност

Други устройства

Мобилен телефон или устройство (например преносим компютър, PAD, Bluetooth адаптери, MP3 плейъри и т.н.), които поддържат Bluetooth и са съвместими със слушалките (вижте "Технически данни" на страница 8).

Преглед на вашите безжични Bluetooth слушалки



- ① Микрофон
- ② LED индикатор
- ③ Слот за зареждане на USB-C
- ④ Бутон за включване/изключване
- ⑤ - Бутон за контрол на силата на звука
- ⑥ Бутон за контрол на светлинен режим
- ⑦ + Бутон за контрол на силата на звука

3 Започнете

Заредете слушалките си



Забележка

- Преди да използвате слушалките за първи път, заредете батерията за 5 часа за оптимален капацитет и живот на батерията.
- Използвайте само оригиналния USB кабел за зареждане, за да избегнете повреди.
- Завършете разговора си преди зареждане на слушалките, тъй като свързването на слушалката за зареждане ще изключи слушалките.
- Не можете да използвате слушалките нормално по време на зареждане.

Свържете предоставения USB кабел за зареждане към:

- USB слота за зареждане на слушалките и;
 - порт зарядно / USB порт на компютър.
- ↳ По време на зареждането светодиодът свети в бяло и се изключва, когато слушалките са напълно заредени




Съвет

- Обикновено, пълното зареждане отнема 2 часа.

Сдвоете слушалките с мобилния си телефон.

Преди да използвате слушалките с мобилния си телефон за първи път, сдвоете ги с мобилен телефон. Успешното сдвояване установява уникална криптирана връзка между слушалките и мобилния телефон. Слушалките съхраняват последните 4 устройства в паметта. Ако се опитате да сдвоите повече от 4 устройства, най-ранното сдвоено устройство се заменя с новото.

- 1 Уверете се, че слушалките са напълно заредени.
- 2 Натиснете и задръжте  за 2 секунди, за да включите слушалките.
- 3 Уверете се, че мобилният телефон е включен и функцията му Bluetooth е активирана.
- 4 Сдвоете слушалките с мобилния телефон. За подробна информация вижте ръководството за притежателя на вашия мобилен телефон.

Следващият пример ви показва как да сдвоите слушалките с мобилния си телефон.


- 1 Активирайте функцията Bluetooth на вашия мобилен телефон, изберете Philips TAK4206.
- 2 Въведете паролата на слушалките "0000" (4 нули), ако бъде поискано. За мобилните телефони с Bluetooth 3.0 или по-висока версия не е необходимо да се въвежда парола.



Philips TAK4206

4 Използвайте слушалките си

Свържете отново слушалките към Bluetooth устройство

- 1 Включете мобилния си телефон/Bluetooth устройството.
- 2 Натиснете и задръжте  за 2 секунди, за да включите слушалките.
 - ↳ Синята светлина е включена.
 - ↳ Слушалките се свързват автоматично с последния свързан мобилен телефон/Bluetooth устройство. Ако слушалките не могат да се свържат с последното устройство в рамките на 1 минута, влезте в режим „Не е свързано“.



Съвет

- Ако включите мобилния телефон/Bluetooth устройството или активирате функцията Bluetooth след включване на слушалките, трябва да свържете отново слушалките и мобилния телефон/Bluetooth устройството ръчно.





Забележка


- Ако слушалките не успеят да се свържат с Bluetooth устройство в обхват в рамките на 5 минути, те ще се изключат автоматично, за да се съхрани зарядът на батерията.

Управлявайте обажданията и музиката си



Включване/изключване

Задача	Бутон	Действие
Включете слушалките.		Натиснете и задръжте за 2 секунди.
Изключете слушалките.		Натиснете и задръжте за 4 секунди. <ul style="list-style-type: none">↳ Синята светлина е включена и се изключва.

Контрол на музиката

Задача	Бутон	Действие
Възпроизвеждане или пауза на музика		Натиснете веднъж
Регулиране на силата на звука	+/-	Натиснете веднъж
Следваща песен	+	Натиснете и задръжте за 2 секунди
Предишна песен	-	Натиснете и задръжте за 2 секунди

Контрол на повикванията

Задача	Бутон	Действие
Приемете/откажете обаждане.		Натиснете веднъж.
Откажете входящо обаждане.		Натиснете и задръжте за 2 секунди.

RGB светлинен индикатор за режима

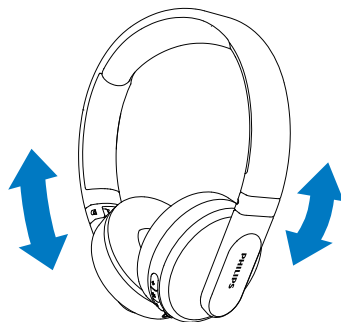
Задача	Бутон	Действие
Режим с червена светлина		Натиснете веднъж.
Режим със синя светлина		Натиснете веднъж.
Режим със зелена светлина		Натиснете веднъж.
Режим с разноцветни светлини		Натиснете веднъж.
Изключена светлина		Натиснете веднъж.

Състояние на индикатора на други слушалки

Състояние на слушалките	Индикатор
Слушалките са свързани с Bluetooth устройство, докато слушалките са в режим на готовност или докато слушате музика	Синият светодиод премигва на всеки 4 секунди.
Слушалките са готови за сдвояване.	Светодиодът мига синьо и бяло последователно.
Слушалките са включени, но не са свързани с Bluetooth устройство.	Светодиодът мига синьо и бяло последователно, слушалките ще се изключат в рамките на 5 минути.
Ниско ниво на батерията.	Белият светодиод мига 3 пъти на всяка 1 минута, докато се изключи автоматично.
Батерията е напълно заредена.	Изключена светлина.

Носене на вашите слушалки

Регулирайте лентата за глава според главата си.



Ограничението за време за възпроизвеждане и ограничение на силата на звука могат да бъдат настроени в приложението за слушалки Philips

Сканирайте QR кода/натиснете бутона „Изтегляне“ или потърсете „Слушалки Philips“ в Apple App Store или Google Play, за да изтеглите приложението.



Ограничение на времето за възпроизвеждане:

- Времето за възпроизвеждане може да се зададе в приложението за слушалки Philips.
 - ↳ Уверете се, че вашето устройство е свързано със слушалки и задайте времето за възпроизвеждане в приложението за слушалки Philips.

- Гласово съобщение с надпис „Активирано ограничение за време на възпроизвеждане“ ще се чуе 10 минути преди силата на звука да достигне предварително зададената граница на силата на звука.
 - ↳ А) Когато се достигне ограничението на времето за възпроизвеждане, се възпроизвежда гласова подкана „Активирано ограничение на времето за възпроизвеждане“ и музиката в слушалките ще бъде на пауза. Гласовото съобщение „Активирано ограничение на времето за възпроизвеждане“ ще се възпроизвежда на всеки 10 секунди, докато батерията се изтощи. Устройството, сдвоено със слушалките, ще бъде на пауза по същото време;
 - б) Ако искате да продължите да възпроизвеждате от свързаното устройство, моля, изключете слушалките, за да прекъснете връзката с устройството.
- В рамките на същия ден включете отново:
 - ↳ 1. Ако времето за възпроизвеждане на предишната сесия не е достигнато, времето за възпроизвеждане продължава да се брои от предишната сесия и следвайте описанието, описано в а)
 - 2. Ако е достигнато времето за възпроизвеждане на предишната сесия, следвайте описанието, описано в а)
 - 3. Ако искате да нулирате ограничението за времето за възпроизвеждане, моля, изберете „никога“ в раздела за ограничение на времето за възпроизвеждане на слушалки Philips.
- На следващия ден таймерът за ограничение на времето ще бъде нулиран и ще започне да отброява от „0“ мин.

Ограничение на силата на звука:

- Ограничение на силата на звука може да се зададе в приложението за слушалки Philips:
 - ↳ А) Уверете се, че вашето устройство е свързано със слушалките и задайте ограничението за силата на звука в приложението за слушалки Philips.
- Гласово съобщение „Активирано ограничение на силата на звука“ е активирано, когато силата на звука на слушалките е по-висока от предварително зададената сила на звука в приложението за слушалки Philips.
 1. Ако силата на звука на слушалките е по-висока от предварително зададената граница на силата на звука в приложението, силата на звука на слушалките ще се намалява на всяка 1 минута с гласова подкана, казваща „активирано ограничение на гласа“, докато достигне предварително зададената сила на звука.
 2. Ако силата на звука на слушалките е същата или по-ниска от предварително зададената сила на звука в приложението, силата на звука ще остане непроменена.
- Когато слушалките се изключат и включат отново, ограничението на силата на звука ще се рестартира.
- На следващия ден таймерът ще бъде нулиран. За да го активирате отново, моля, задайте ограничение на силата на звука.

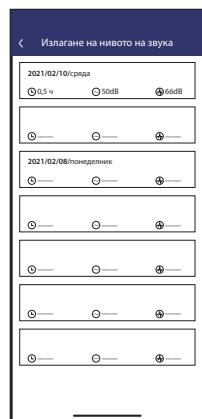
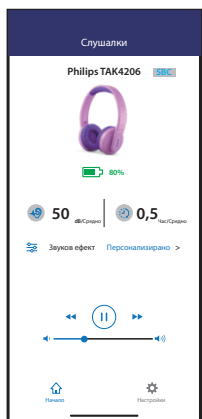
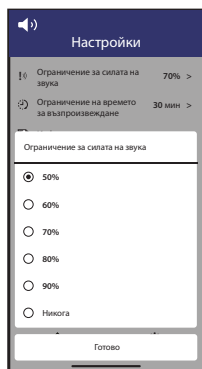
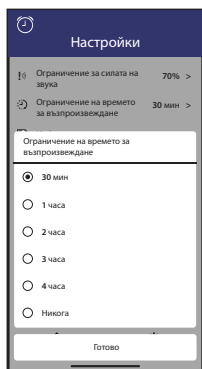
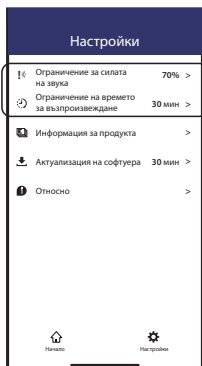


Забележка

1. Моля, инсталирайте приложението за слушалки Philips на родителското устройство, за да сте сигурни, че настройките няма да се променят.
2. Ако не чувате никакъв звук, когато използвате слушалките, моля, проверете дали има активирано ограничение за възпроизвеждане.
3. Ограничението на времето за възпроизвеждане може да се нулира чрез едновременно натискане на бутоните за сила на звука + и - за 5 секунди. Това ще върне слушалките до фабричните настройки.

5 Технически данни

- Време за музика: 28 часа
- Време за разговор: 25 часа
- Нормално време за пълно зареждане: 2 часа
- Бързо зареждане 15 минути за 2 часа
- Акумулаторна литиево-полимерна батерия (240 mAh)
- Bluetooth 5.0
- Поддръжка (Профил за обаждания със свободни ръце-HFP)
- Поддържа се Bluetooth stereo (Профил за усъвършенствано разпределяне - A2DP; Профил за дистанционен аудио и видео контрол - AVRCP)
- Честотен диапазон: 2.402-2.480 GHz
- Мощност на предавателя: < 10 dBm
- Работен обхват: До 10 метра (33 фута)
- Цифрово намаляване на ехото и шума за по-ясно чуване
- Автоматично изключване



Забележка

- Спецификациите подлежат на промяна без предизвестие.
- Акумулаторните батерии трябва да се зареждат само под надзора на възрастен.

6 Известие

Декларация за съответствие

С настоящото MMD Hong Kong Holding Limited декларира, че този продукт отговаря на основните изисквания и други приложими разпоредби на Директива 2014/53/EU. Декларацията за съответствие може да се намери на www.p4c.philips.com.

Изхвърляне на стария ви продукт и батерията



Вашият продукт е разработен и произведен с висококачествени материали и компоненти, които могат да се рециклират и да се използват повторно.



Този символ върху даден продукт означава, че продуктът е обхванат от европейска директива 2012/19/EU.



Този символ означава, че продуктът съдържа вградена акумулаторна батерия, обхваната от Европейската директива 2013/56/EU, която не може да се изхвърля с нормални битови отпадъци. Силно ви съветваме да занесете продукта си в официален пункт за събиране или в сервизен център на Philips, за да може професионалист да извади акумулаторната батерия.

Информирайте се за локалната система за разделно събиране на електрически и електронни продукти и акумулаторни батерии. Следвайте местните правила и никога не изхвърляйте продукта и акумулаторните батерии с нормални битови отпадъци. Правилното изхвърляне на стари продукти и акумулаторни батерии помага за предотвратяване на негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

Извадете вградената батерия

Ако във вашата страна няма система за събиране / рециклиране на електронни продукти, можете да предпазите околната среда, като премахнете и рециклирате батерията, преди да изхвърлите слушалките.

- Уверете се, че слушалката е изключена от кутията за зареждане, преди да извадите батерията.



Съответствие с ЕМП

Този продукт отговаря на всички приложими стандарти и разпоредби относно излагането на електромагнитни полета.

Информация за околната среда

Всички ненужни опаковки бяха пропуснати. Опитвахме да направим опаковката лесно да се раздели на три материала: картон (кутия), полистиролова пяна (буфер) и полиетилен (торби, лист със защитна пяна.) Вашата система се състои от материали, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно, ако бъдат разглобени от специализирана компания. Моля, спазвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на опаковъчни материали, изтощени батерии и старо оборудване.

Известие за съответствие

Устройството отговаря на правилата на FCC, част 15. Експлоатацията е подчинена на следните две условия:

- 1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и**
- 2. Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.**

FCC правила

Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас В, в съответствие с част 15 от Правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е инсталирано и използвано в съответствие с инструкцията за експлоатация, може да причини вредни смущения в радио комуникациите. Въпреки това няма гаранция, че смущения няма да възникнат в конкретна инсталация. Ако това оборудване причинява вредни смущения при приемането на радио или телевизионни сигнали, което може да бъде определено чрез изключване и включване на

оборудването, потребителят се насърчава да се опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена.
- Увеличете разстоянието между оборудване и приемник
- Свържете оборудването в контакта по схема, различна от тази, към която е свързан приемникът.
- Обърнете се за помощ към търговеца или опитен радио / телевизионен техник.

Декларация на FCC за излагане на излъчване:

Това оборудване съответства на ограниченията за излагане на излъчване на FCC, определени за неконтролирана среда. Този предавател не трябва да бъде съвместно разположен или да работи заедно с друга антена или предавател.

Внимание: Потребителят се предупреждава, че промените или модификациите, които не са изрично одобрени от страната, отговаряща за спазването на изискванията, могат да анулират правомощията на потребителя да експлоатира оборудването.

Канада:

Това устройство съдържа освободени от лиценз предаватели (и) предавател (и), които отговарят на иновациите, науката и икономическото развитие Канада, освободена от лиценз RSS (и). Експлоатацията е подчинена на следните две условия: (1) това устройство може да не причинява вредни смущения и (2) Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа на устройството.
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

IC изложение за излагане на радиация:

Това оборудване отговаря на ограниченията за излагане на радиация в Канада, определени за неконтролирани среди. Този предавател не трябва да бъде съвместно разположен или да работи заедно с друга антена или предавател.

Внимание: Потребителят се предупреждава, че промените или модификациите, които не са изрично одобрени от страната, отговаряща за спазването на изискванията, могат да анулират правомощията на потребителя да експлоатира оборудването.

Avis de conformité

Cet appareil satisfait aux règlements de la FCC partie 15 du Code of Federal Regulations. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférence préjudiciable et
2. l'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré.

Règlement de la FCC

Cet équipement a été testé et jugé compatible avec les limites s'appliquant aux appareils numériques de la classe B, conformément à l'article 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été définies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences gênantes pour les communications radio.

Rien ne garantit toutefois que des interférences ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles pour la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement hors tension puis sous tension, l'utilisateur devra essayer de corriger ces interférences en effectuant une ou plusieurs des opérations suivantes :

Déplacez l'antenne de réception. Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur. Branchez l'équipement à une prise d'un circuit autre que celui sur lequel le récepteur est branché. Consultez le détaillant ou un technicien de radiotélévision expérimenté.

Canada :

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Déclaration d'IC sur l'exposition aux radiations:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par le Canada pour des environnements non contrôlés. Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

7 Търговски марки

Bluetooth

Слововата марка и логотипите Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяко използване на такива марки от Top Victory Investment Limited е под лиценз. Други търговски марки и търговски имена са тези на съответните им собственици.

8 Често задавани въпроси

Моите Bluetooth слушалки не се включват.

Нивото на батерията е ниско. Заредете слушалките.

Не мога да сдвоя моите Bluetooth слушалки с мобилен телефон.

Bluetooth е деактивиран. Активирайте функцията Bluetooth на вашия мобилен телефон и включете мобилния телефон, преди да включите слушалките.

Сдвояването не работи.

Уверете се, че слушалките са в режим на сдвояване.

- Следвайте стъпките, описани в това ръководство за притежателя (вижте “Сдвоете слушалките с мобилния си телефон” на страница 4).
- Уверете се, че светодиодът примигва последователно в синьо и бяло

Мобилният телефон не може да открие слушалките.

- Слушалките може да са свързани с предварително сдвоено устройство. Изключете свързаното устройство или го преместете извън обхвата.
- Сдвояването може да е било нулирано или слушалките да са били предварително сдвоени с друго устройство. Сдвоете слушалките с мобилния си телефон отново, както е описано в това ръководство за притежателя (вижте “Сдвоете слушалките с мобилния си телефон” на страница 4).

Моите Bluetooth слушалки са свързани с Bluetooth стерео мобилен телефон, но музиката се възпроизвежда само на високоговорителя на мобилния телефон.

Вижете ръководството за притежателя на вашия мобилен телефон. Изберете, за да слушате музика през слушалките.

Качеството на звука е лошо и може да се чуе пукащ шум.

Bluetooth устройството е извън обхват. Намалете разстоянието между слушалките и Bluetooth устройството или премахнете препятствията между тях.

Качеството на звука е лошо, когато стриймингът от мобилния телефон е много бавен или аудио стриймингът не работи изобщо.

Уверете се, че мобилният ви телефон поддържа не само (моно) HFP, но също така поддържа A2DP (вижте „Технически данни“ на страница 8).

Чувам, но не мога да контролирам музика на Bluetooth устройството си (например възпроизвеждане/пауза/прескачане напред/назад).

Уверете се, че Bluetooth аудио източникът поддържа AVRCP (вижте “Технически данни” на страница 8).

За допълнителна поддръжка посетете www.philips.com/support.



Philips и емблемата на Philips Shield са регистрирани търговски марки на Koninklijke Philips N.V. и се използват по лиценз. Този продукт е произведен от и се продава под отговорността на MMD Hong Kong Holding Limited или някой от неговите филиали, а MMD Hong Kong Holding Limited е поръчител във връзка с този продукт.

UM_TAK4206_00_BG_V1.0

